



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2016 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 993 076 562
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: FILTRATEC MOBILE
SCHLAMMENTWÄSSERUNG GMBH
Forretningsadresse: Weseler Strasse 100
46562 Voerde

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2016 - 31.12.2016

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Marcus Brinkmann
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 29.05.2017

Grunnlag for avgivelse

År 2016: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2015: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2016

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 09.09.2020



Resultatregnskap

Beløp i: EUR	Note	2016	2015
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		3 187 402	2 304 770
Sum inntekter		3 187 402	2 304 770
Kostnader			
Varekostnad		558 013	204 939
Lønnskostnad	2	352 318	117 355
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		11 129	26 250
Annen driftskostnad		1 351 134	928 067
Sum kostnader		2 272 595	1 276 611
Driftsresultat		914 807	1 028 159
Netto finans			
Ordinært resultat før skattekostnad		914 807	1 028 159
Skattekostnad på ordinært resultat	3	30 600	15 217
Ordinært resultat etter skattekostnad		884 207	1 012 942
Årsresultat		884 207	1 012 942
Årsresultat etter minoritetsinteresser		884 207	1 012 942
Totalresultat		884 207	1 012 942
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		884 207	1 012 942
Sum overføringer og disponeringer		884 207	1 012 942



Balanse

Beløp i: EUR	Note	2016	2015
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Andre fordringer	4	8 259 563	7 359 973
Sum fordringer		8 259 563	7 359 973
Sum omløpsmidler		8 259 563	7 359 973
SUM EIENDELER		8 259 563	7 359 973
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	8 228 963	7 344 756
Sum opptjent egenkapital	5	8 228 963	7 344 756
Sum egenkapital	5	8 228 963	7 344 756
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt	3	30 600	15 217
Sum kortsiktig gjeld		30 600	15 217
Sum gjeld		30 600	15 217



Balanse

Beløp i: EUR	Note	2016	2015
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		8 259 563	7 359 973

**Resultatregnskap**

Filtratec Mobile Schlammentwässerung GmbH

Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2016	2015
Salgsinntekt		3 187 402	2 304 770
Sum driftsinntekter		<u>3 187 402</u>	<u>2 304 770</u>
Varekostnad		558 013	204 939
Lønnskostnad	2	352 318	117 355
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler		11 129	26 250
Annen driftskostnad		1 351 134	928 067
Sum driftskostnader		<u>2 272 595</u>	<u>1 276 611</u>
Driftsresultat		<u>914 807</u>	<u>1 028 159</u>
Finansinntekter og finanskostnader			
Ordinært resultat før skattekostnad		914 807	1 028 159
Skattekostnad på ordinært resultat	3	30 600	15 217
Ordinært resultat		<u>884 207</u>	<u>1 012 942</u>
Årsresultat		<u>884 207</u>	<u>1 012 942</u>
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		884 207	1 012 942
Sum overføringer		<u>884 207</u>	<u>1 012 942</u>

29.05.2017

IM AUFTRAG DER ZUKUNFT

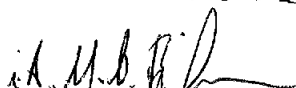

FILTRATEC Mobile Schlammentwässerung GmbH
Weseler Str. 100 // 46699 Voerde
T +49 281 400 0 // filtratec.com

**Balanse**

Filtratec Mobile Schlammentwässerung GmbH

Eiendeler	Note	2016	2015
Fordringer			
Andre kortsiktige fordringer	4	8 259 563	7 359 973
Sum fordringer		<u>8 259 563</u>	<u>7 359 973</u>
Sum omløpsmidler		<u>8 259 563</u>	<u>7 359 973</u>
Sum eiendeler		<u>8 259 563</u>	<u>7 359 973</u>
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	8 228 963	7 344 756
Sum opptjent egenkapital	5	<u>8 228 963</u>	<u>7 344 756</u>
Sum egenkapital	5	<u>8 228 963</u>	<u>7 344 756</u>
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt	3	30 600	15 217
Sum kortsiktig gjeld		<u>30 600</u>	<u>15 217</u>
Sum gjeld		<u>30 600</u>	<u>15 217</u>
Sum egenkapital og gjeld		<u>8 259 563</u>	<u>7 359 973</u>

Oslo 29.05.2017


Marcus Brinkmann
IM AUFTRAG DER ZUKUNFT
FILTRATEC Mobile Schlammentwässerung GmbH
Wieseler Str. 100 // 46127 Viersen
T +49 281 403-0 // filtratec.com



Filtratec Mobile Schlammwässerung GmbH

Noter til regnskapet 2016

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven av 1998 og god regnskapsskikk for små foretak i Norge.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Valuta

Pengeposter i utenlandsk valuta omregnes til balansedagens kurs.

Varer

Varer er vurdert til det laveste av anskaffelseskost og netto salgsverdi. For råvarer og varer i arbeid beregnes netto salgsverdi til salgsverdien av ferdig tilvirkede varer redusert for gjenværende tilvirkningskostnader og salgskostnader.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringer.

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter ol. inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.

Inntekter

Inntekt regnskapsføres når den er opptjent, altså når både risiko og kontroll i hovedsak er overført til kunden. Dette vil normalt være leveringstidspunktet for varer og tjenester. Inntektene regnskapsføres med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

Kostnader

Kostnader regnskapsføres som hovedregel i samme periode som tilhørende inntekt. I de tilfeller det ikke er en klar sammenheng mellom utgifter og inntekter fastsettes fordelingen etter skjønnsmessige kriterier. Øvrige unntak fra sammenstillingsprinsippet er angitt der det er aktuelt.



Skatter

Skattekostnaden sammenstilles med regnskapsmessig resultat før skatt. Skatt knyttet til egenkapitaltransaksjoner, for eksempel konsernbidrag, føres mot egenkapitalen.

Skattekostnaden består av betalbar skatt (skatt på årets direkte skattepliktige inntekt) og hvis relevant endring i netto utsatt skatt. Skattekostnaden fordeles på ordinært resultat og virkning av prinsippendring og korrigering av feil i henhold til skattegrunnlaget. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er presentert netto i balansen.

Regnskapsvaluta og presentasjonvaluta

Selskapets regnskap føres i euro, presentasjonvaluta er NOK. Selskapets resultat er omregnet til snitt kurs for året.

29.05.2017 J.A. MAA


IM AUFTRAG DER ZUKUNFT
FILTRATEC Mobile Schlammwässerung GmbH
Weseler Str. 103 // 46562 Wesel
T +49 281 403 0 // filtratec.com



Note 2 Lønnskostnad

Lønnskostnad	2016	2015
Lønn	279 485	95 169
Andre ytelser	72 833	22 186
Sum	352 318	117 355

Arbeiderene i selskapet er ansatt i det tyske morselskapet.

Selskapet har ikke utbetalt godtgjørelse til ledende personer i 2016.

Note 3 Skattekostnad

Årets skattekostnad fremkommer slik:

	2016	2015
Betalbar skatt	30 600	15 217
Skattekostnad ordinært resultat	30 600	15 217

Beregning basert på årets skattegrunnlag	2016	2015
Resultat før skattekostnad	914 807	1 028 159
Ikke fradragsberettigede kostnader/skattefrie inntekter	-792 407	-971 798
Årets skattegrunnlag	122 400	56 361

Avstemming fra nominell til faktisk skattesats:	2016	2015
25%/27% skatt av resultatet før skattekostnad	228 702	277 603
Ikke fradragsberettigede kostnader/skattefrie inntekter (25%/27%)	-198 102	-262 385
Beregnet skattekostnad	30 600	15 217
Effektiv skattesats	3,3 %	1,5 %

Betalbar skatt i balansen fremkommer som følger:

	2016	2015
Årets totale skattekostnad	30 600	15 217
Betalbar skatt i balansen	30 600	15 217

Skattemyndighetene aksepterte ikke at NOK 2 231 845 er holdt utenfor inntektsgrunnlaget for inntektsåret 2014. Dersom skattemyndighetene skulle vinne frem, innebærer det at inntekts-skattegrunnlaget øker med 2 231 845, fra NOK 124 051 til NOK 2 355 896. Selskapet vil påklage vedtaket for å unngå at beløpet beskattes så vel i Norge som i Tyskland. Selskapet kan også for 2015 og 2016 risikere at skattemyndighetene øker årets skattegrunnlag med et vesentlig beløp. Det vises til nærmere omtale i note 6.

Note 4 Nærstående parter

	2016	2015
Fordring mot konsernselskap	8 259 563	7 359 973
Sum	8 259 563	7 359 973

29.05.2017 i.A. 10
FILTRATEC
IM AUFTRAG DER ZUKUNFT
FILTRATEC Mobile Schlammverwertung GmbH
Weseler Str. 100 // 46569 Voerde
T +49 281 403-0 // filtratec.com




Note 5 Egenkapital


Annen egenkapital	Annen egenkapital
Egenkapital per 31.12.2015	7 344 756
Årsresultat	884 207
Sum	8 228 963

Filialen er en norsk registrert underenhet av det tyske selskapet Filtratec Mobile Schlammwässerung GmbH.

Note 6 Hendelser etter balansedagen

Selskapet har en pågående sak med sentralskattekontoret utland om at selskapets inntektsskattegrunnlag vil bli forhøyet sammenlignet med beløpet som er oppført i selskapets selvangivelse i 2014. Dersom skattemyndighetene vinner frem øker den betalbare skatten med NOK 602.598, fra NOK 33.492 til NOK 636.090. Det vises til nærmere omtale i note 3. Dersom skattemyndighetene opprettholdes samme standpunkt for 2016 vil den skattepliktige inntekten ikke bare kunne økte med 792.407 (971.798 i 2015) (beløpet som selskapet mener er skattelagt i hovedforetaket) men også med kalkulerte indirekte kostnader 1.043.898 (699.786 i 2015)

29.05.2017 



IM AUFTRAG DER ZUKUNFT
FILTRATEC Mobile Schlammwässerung GmbH
Weseler Str. 100 // 45562 Voerde
T +49 281 403-0 // filtratec.com



Årsberetning 2016 for Filtratec Mobile Schlammwässerung GmbH

Virksomhetens art og lokalisering

Filialen Filtratec Mobile Schlammwässerung GmbH driver med miljørydding, miljørensning og lignende virksomhet. Filialen er en norsk registrert underenhet av det tyske selskapet Filtratec Mobile Schlammwässerung GmbH. Selskapets forretningsadresse i Norge ligger i Oslo.

Fortsatt drift

I samsvar med aksjeloven § 3-3a bekreftes at forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet. Selskapet har en sund økonomisk og finansiell stilling. Selskapet har faste avtaler med store kunder i Norge og fremtiden ser stabil ut.

Redegjørelse for årsregnskapet og forslag til anvendelse av overskuddet

Filialen Filtratec Mobile Schlammwässerung GmbH er eksponert for endringer i valutakurser spesielt euro, da selskapets inntekter er fakturert i utenlandsk valuta. Risiko for tap på fordringer er vurdert som lav.

Arbeidsmiljø og likestilling

Arbeiderene i det norske selskapet er ansatte av det tyske morselskapet. Det har i løpet av året ikke forekommet eller blitt rapportert alvorlige skader eller ulykker på arbeidsplassen som har resultert i store materielle skader eller personskader.

Ytre miljø

Virksomheten medfører i seg selv svært begrenset påvirkning på det ytre miljøet.

Oslo, 29.05.2017

Marcus Brinkmann

